

1314 / 390 / 2014 / 07

Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv
č. 2014002749
(podľa § 15ln a nasl. Občianskeho zákonníka)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:
IBAN :
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „povinný“)

2. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Štatutárny orgán : Ing. Stanislav Hreha - predseda predstavenstva
Ing. Rudolf Kočiško - člen predstavenstva
Sídlo : Komenského č.50, 042 48 Košice
Bankové spojenie
IBAN:
IČO : 36 570 460
DIČ : 2020063518
IČ DPH : SK 2020063518
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,
vložka č.: 1243/V.

(ďalej len „oprávnený“)

Článok I
Predmet a účel zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov :
 - a) zapísaných na LV č. 14964, obec Košice - SEVER, okres Košice I, katastrálne územie Severné Mesto, parcely registra "E" :
 - č. 2106/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 466 m²
 - č. 2701/23 - ostatné plochy vo výmere 453 m²
 - č. 2712/502 - ostatné plochy vo výmere 350 m²
 - č. 2712/503 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1144 m²
 - č. 2712/504 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 861 m

b) zapísaných na LV č. 11620, obec Košice - SEVER, okres Košice I, katastrálne územie Severné Mesto, parcely registra "C" :

- č. 2944/28 - ostatné plochy vo výmere 228 m²
- č. 2944/29 - ostatné plochy vo výmere 43 m²
- č. 2944/30 - ostatné plochy vo výmere 75 m²
- č. 2944/31 - ostatné plochy vo výmere 75 m²
- č. 2944/32 - ostatné plochy vo výmere 55 m²
- č. 2944/33 - ostatné plochy vo výmere 41 m²
- č. 8161/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1553 m²
- č. 8161/2 - ostatné plochy vo výmere 23 m²
- č. 8161/3 - ostatné plochy vo výmere 20 m²
- č. 8161/4 - ostatné plochy vo výmere 34 m²
- č. 8161/5 - ostatné plochy vo výmere 33 m²
- č. 8161/6 - ostatné plochy vo výmere 27 m²
- č. 8161/7 - ostatné plochy vo výmere 24 m²
- č. 8161/8 - ostatné plochy vo výmere 25 m²
- č. 8161/9 - ostatné plochy vo výmere 12 m²
- č. 8161/10 - ostatné plochy vo výmere 21 m²
- č. 8161/11 - ostatné plochy vo výmere 45 m²
- č. 8161/24 - ostatné plochy vo výmere 301 m²
- č. 8161/25 - ostatné plochy vo výmere 367 m²

(ďalej len „zaťažené pozemky“).

2. Na zaťažených pozemkoch sú zrealizované uloženia inžinierskych sietí - vodovodu a kanalizácie (ďalej len „inžinierske siete“), ktorých trasa vedie cez Tolstého ulicu v Košiciach. Trasa inžinierskych sietí je geodeticky zameraná v geometrickom pláne č.46/2013, bližšie špecifikovanom v čl. III ods.1 tejto zmluvy.
3. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch :
 - uloženie, údržbu a rekonštrukciu inžinierskych sietí, v rozsahu určenom geometrickým plánom č. 46/2013, uvedenom v čl. III ods.1 tejto zmluvy,
 - vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí.
4. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 29 ods.1 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok II

Účel vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom uloženia a prevádzky inžinierskych sietí na zaťažených pozemkoch v prospech oprávneného, tak ako to vyplýva z geometrického plánu č.46/2013 a umožnenia oprávnenému v nevyhnutnej miere vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, opráv a rekonštrukcie inžinierskych sietí, a s tým spojené právo prechodu.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.

Článok III

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne vyhotovenom spoločnosťou GEOMETRA SK s.r.o., Pražská č.4 Košice č.46/2013 zo dňa 2.8.2013, overenom Správou katastra Košice dňa 20.08.2013 pod č.762/2013 na zriadenie vecného bremena na parcelách:
KN - E č. 2106/1 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 312 m², č. 2701/23 - ostatné plochy v rozsahu 219 m², č. 2712/502 - ostatné plochy v rozsahu 307 m², č. 2712/503 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 238 m², č. 2712/504 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 429 m²,
KN- C č. 2944/28 - ostatné plochy v rozsahu 27 m², č. 2944/29 - ostatné plochy v rozsahu 22 m², č. 2944/30 - ostatné plochy v rozsahu 36 m², č. 2944/31 - ostatné plochy v rozsahu 34 m², č. 2944/32 - ostatné plochy v rozsahu 24 m², č. 2944/33 - ostatné plochy v rozsahu 19 m², č. 8161/1 - zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 139 m², č. 8161/2 - ostatné plochy v rozsahu 25 m², č. 8161/3 - ostatné plochy v rozsahu 20 m², č. 8161/4 - ostatné plochy v rozsahu 34 m², č. 8161/5 - ostatné plochy v rozsahu 35 m², č. 8161/6 - ostatné plochy v rozsahu 26 m², č. 8161/7 - ostatné plochy v rozsahu 18 m², č. 8161/8 - ostatné plochy v rozsahu 15 m², č. 8161/9 - ostatné plochy v rozsahu 7 m², č. 8161/10 - ostatné plochy v rozsahu 8 m², č. 8161/11 - ostatné plochy v rozsahu 1 m², č. 8161/24 - ostatné plochy v rozsahu 236 m², č. 8161/25 - ostatné plochy v rozsahu 317 m²,

pri určenom ochrannom pásme 1,5 m obojstranne od vonkajšieho okraja vodovodného a kanalizačného potrubia.

2. Geometrický plán č.46/2013 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok IV

Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.

2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskych sietí uvedených v čl. I ods.2 zmluvy.

Článok V **Náhrada za vecné bremeno**

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. III zmluvy je určená dohodou na základe znaleckého posudku č.34/2014 vypracovaného Ing. Vladimírom Závackým a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške **14 658,57 EUR** (slovom: štrnásťtisíc šesťstopäťdesiatosem EUR, 57/100 EUR).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 14 658,57 EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami oprávnenému a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2014002749
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI **Ďalšie práva a povinnosti strán**

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :
 - a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí uvedených v čl. I ods.2 zmluvy,
 - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. IV ods.3 zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
 - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.

2. Povinný sa zaväzuje, že :

- a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch,
- b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

Článok VII Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť :

- a) zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),
- b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.

2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100,00 EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.

3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu s pôsobením neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk) podľa ust. § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.

3. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane povinný a tri rovnopisy oprávnený.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa 16 DEC. 2014

V Košiciach, dňa

11.12.2014

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

Ing. Stanislav Hreha
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ C F h C IC	Kraj	Košický	Okres	Košice I	Obec	KOŠICE – m.č. SEVER
	Kat. územie	Severné Mesto	Číslo plánu	46/2013	Mapový list č	Košice 5-8/43 Košice 5-9/21,22
	GEOMETRICKÝ PLÁN na zrušenie vecného bremena na parcelách registra E-KN p.č. 2106/1, 2701/23, 2712/502,503,504 a na parcelách registra C-KN p.č. 2944/28,29,30,31,32,33, 8161/1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,24,25					
Vyhotožil		Autorizačne overil		Úradne overil		
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Dňa:	Číslo:	
2.8.2013	Ing. Melánia Darvašová	2.8.2013	Ing. Milan Dzúr-Gajdoš PhD.	2.8.2013	762/2013	
Nové hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitosti a obsah plánu zodpovedá predpisom		Úradne overil Z.z. a pečatlo		
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5710E						
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii						

VÝKAZ VÝMER																	
Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel čísla	k parcele čísla	m²	od parcely čísla	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
přkn. vložky	listu vlastn.	parcely		ha										m²	ha		
PK	LV	PK	KN-E	KN-C													
	</																

VÝKAZ VÝMER																	
Doterajší stav								Zmeny								Nový stav	
p^Ufl v to Ž ky	Číslo				Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	u parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inó opráv. osoba) adresa, (sídlo)
	listu vlošn.	p a r c e l y												ha	m ²		
í P K	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m ²								ha	m ²	kód	
1 t <																	

VÝKAZ VÝMER														
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
pzkri. vločky	listu vlošn.	Číslo			Výmera	Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	číslo parcely	Výmera	Druh pozemku	Vlastník, (inó opróv. osoba) adresa, (sídlo)	
		PK	KN-E	KN-C										ha
	i 1620			8161/25	367	ost.pl.	29		8161/25	317	8161/25	367	ost.pl. 37	detto
St 3v podľa r egistra C KN														
				2902/1	236	ost.pl.					2902/1	236	ost.pl. 29	Doterajší
				2902/2	32	ost.pl.					2902/2	32	ost.pl. 37	detto
				2902/3	249	ost.pl.					2902/3	249	ost.pl. 29	detto
				2902/4	78	ost.pl.					2902/4	78	ost.pl. 37	detto
				2902/5	154	ost.pl.					2902/5	154	ost.pl. 29	detto
				2902/6	45	ost.pl.					2902/6	45	ost.pl. 29	detto
				2902/7	10	ost.pl.					2902/7	10	ost.pl. 37	detto
				4076/2	122	ost.pl.					4076/2	122	ost.pl. 29	detto
				8155	6433	zast.pl.					8155	6433	zast.pl. 22	detto
	i i 620			2944/28	228	ost.pl.					2944/28	228	ost.pl. 29	detto

i o b n - isju?

VÝKAZ VÝMER

I-----																		
pzkli vločky PK	Doterajší stav				Zmeny										Mový stav			
	Číslo				Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	číslo parcely	Výmera ha	Druh pozemku kód	Vlastník, (inó opráv, osoba) adresa, (sídlo)				
	listu vlastn.	p a r c e l y																
L V	P K	KN-E	KN-C	ha	m²													
	1 1620			2944/29	43	ost.pl.				2944/29	43	ost.pl. 29	detto					
	11620			2944/30	75	ost.pl.				2944/30	75	ost.pl. 29	detto					
	1 1620			2944/31	75	ost.pl.				2944/31	75	ost.pl. 29	detto					
	1 1620			2944/32	55	ost.pl.				2944/32	55	ost.pl. 29	detto					
	11620			2944/33	41	ost.pl.				2944/33	41	ost.pl. 29	detto					
	1 1620			8161/1	1553	zast.pl.				8161/1	1553	zost.pl. 22	detto					
	i 1620			8161/2	23	ost.pl.				8161/2	23	ost.pl. 29	detto					
	1 1 620			8161/3	20	ost.pl.				8161/3	20	ost.pl. 29	detto					
	11620			8161/4	34	ost.pl.				8161/4	34	ost.pl. 29	detto					
	11620			8161/5	33	ost.pl.				8161/5	33	ost.pl. 29	detto					
	1 1 620			8161/6	27	ost.pl.				8161/6	27	ost.pl. 29	detto					
	1 i 620			8161/7	24	ost.pl.				8161/7	24	ost.pl. 29	detto					

f t/ ,jj/

/

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav								Zmeny					Nový stav				
pikn vločky PK	Číslo				Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	číslo parcely	výmeru		Druh pozemku	Vlastník, (inó opráv. osoba) adresa, (sídlo)
	listu vlastn.	p a r c e l y												ha	m ²		
	L V	PK	KN-E	KN-C	ha	m ²							kód				
	1 1620			8161/8		25	ost.pl.						8161/8		25	ost.pl. 29	detto
	I 1620			8161/9		12	ost.pl.						8161/9		12	ost.pl. 29	detto
	11620			8161/10		21	ost.pl.						8161/10		21	ost.pl. 29	detto
	1 1620			8161/11		45	ost.pl.						8161/11		45	ost.pl. 29	detto
	1 1620			8161/24		301	ost.pl.						8161/24		301	ost.pl. 37	detto
	I i 620			8161/25		367	ost.pl.						8161/25		367	ost.pl. 37	detto
-----	-----																

Poznámka: ZriGďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia, údržby a rekonštrukcie inžinierských sietí na parcelách registra E-KN p.č. 2106/1, 2701/23, 2712/502,503,504
| u na parcelách registra C-KN p.č. 2944/28,29,30,31,32,33, 8161/1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,24,25 vo vyznačenom rozsahu v prospech WS Košice a.s..

í! I tíjendo: kod spôsobu využívania 29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok ...

22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, ...

37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok









